

AVIS DES SOCIETES

ETATS FINANCIERS

Compagnie d'Assurances et de Réassurances Tuniso- européenne « CARTE »

Siège social : 12, Avenue Habib Thamreur 1069 Tunis

La Compagnie d'Assurances et de Réassurances Tuniso- européenne « CARTE » publie ci-dessous, ses états financiers arrêtés au 31 Décembre 2003 tels qu'ils seront soumis à l'approbation de l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 26 mai 2004. Ces états sont accompagnés des rapports général et spécial du commissaire aux comptes, la société Audit, Etude et Conseil - AEC- Fathi KCHOUK.

BILAN ARRETE AU 31/12/2003

<u>ACTIF</u>	2003			2002
	BRUT	Amortissements & Provisions	NET	NET
Actifs incorporels	148 713,471	78 066,819	70 646,652	50 140,098
Concessions, brevets, licences, marques	115 503,471	78 066,819	37 436,652	34 930,098
Fonds commercial	33 210,000		33 210,000	15 210,000
Actifs corporels d'exploitation	2 729 466,544	1 980 978,320	748 488,224	876 378,476
Installations techniques et machines	2 512 602,392	1 841 256,976	671 345,416	788 282,795
Autres installations, outillage et mobilier	216 864,152	139 721,344	77 142,808	88 095,681
Placements	61 769 733,394	2 435 709,393	59 334 024,001	56 525 289,012
Terrains et constructions				
Terrains et constructions d'exploitation	2 322 482,527	791 222,917	1 531 259,610	1 619 969,582
Terrains et constructions hors exploitation	3 826 000,000		3 826 000,000	4 226 000,000
Placements dans les entreprises liées et participations				
Parts dans les entreprises avec un lien de participation	15 652 274,588		15 652 274,588	15.240.595,319
Autres placements financiers				
Actions, autres titres à revenu variable et part dans les FCP	23 800 944,594	1 644 486,476	22 156 458,118	23.697.992,426
Obligations et autres titres à revenus fixe	16 020 000,000		16 020 000,000	11.592.700,000
Dépôts auprès des établissements bancaires et financiers	148 031,685		148 031,685	148 031,685
Placements représentant les provisions techniques afférentes aux contrats en unité de compte	151 202,030	46 598,480	104 603,550	79 796,490
Part des réassureurs dans les provisions techniques	16 952 585,497	0,000	16 952 585,497	15 800 191,928
Provision pour primes non acquises	3 877 158,733		3 877 158,733	3 836 033,946
Provision d'assurance vie	2 377,976		2 377,976	26 158,282
Provision pour sinistres vie	78 572,200		78 572,200	0,000
Provision pour sinistres non vie	12 994 476,588		12 994 476,588	11.937.999,700
Créances	43 549 143,935	0,000	43 549 143,935	38 009 832,416
Créances nées d'opérations d'assurance directe				
Primes acquises et non émises	2 457 289,330		2 457 289,330	2 711 071,872
Autres créances nées d'opération d'assurance directe	15 446 760,250		15 446 760,250	14.622.063,982
Créances nées d'opérations de réassurance	24 626 148,434		24 626 148,434	19 746 653,170
Autres créances				
Personnel	453 817,002		453 817,002	524 455,563
Etat, organisme de sécurité sociale, collectivités publiques	468 882,858		468 882,858	325 249,768
Débiteur divers	96 246,061		96 246,061	80 338,061

Le CMF a invité la société à justifier les retraitements opérés au niveau des états financiers relatifs à l'exercice 2002.

CARTE -(Suite)-

Autres éléments d'actif	5 671 761,213	1 139 505,316	4 532 255,897	4 614 236,449
Avoirs en banque, CCP, chèques et caisse	2 652 134,393		2 652 134,393	3 107 111,687
Charges reportées				
Frais d'acquisition reportés	826 845,726		826 845,726	840 559,403
Autres charges à répartir	1 463 670,234	1 139 505,316	324 164,918	365 098,858
Comptes de régularisation Actif				
Intérêts et loyers acquis et non échus	643 881,300		643 881,300	242 035,877
Autres comptes de régularisation	85 229,560		85 229,560	59 430,624
Total de l'actif	130 972 606,084	5 680 858,328	125 291 747,756	115 955 864,869

CAPITAUX PROPRES ET PASSIFS	2003	2002
Capitaux propres		
Capital social ou fonds équivalent	10 000 000,000	10 000 000,000
Réserves et primes liées au capital	15 088 803,862	14 588 803,862
Résultat reporté	85 192,088	109 113,071
Total capitaux propres avant résultat de l'exercice	25 173 995,950	24 697 916,933
Résultat de l'exercice	1 450 327,311	1 236 079,017
Total capitaux propres avant affectation	26 624 323,261	25 933 995,950
Provisions pour risques et charges	90 000,000	265 905,228
Provisions techniques brutes	58 231 186,457	55 518 352,200
Provision pour primes non acquises	8 619 172,336	8 059 208,115
Provision d'assurance vie	6 632 745,261	5 494 763,985
Provision pour sinistres (vie)	290 584,536	229 783,170
Provision pour sinistres (non vie)	40 614 987,288	39 493 216,908
Prévisions de recours à encaisser (non vie)	-2 013 543,129	-2 270 328,812
Autres provisions techniques (vie)		265 097,700
Autres provisions techniques (non vie)	4 087 240,165	4 246 611,134
Provisions techniques de contrats en unités de compte	104 603,550	77 454,574
Dettes pour dépôts en espèces reçus des réassureurs	15 193 017,747	16 352 241,962
Autres dettes	24 929 969,286	17 758 530,336
Dettes nées d'opérations d'assurance directe	5 705 586,722	5 082 069,172
Dettes nées d'opérations de réassurance	18 106 462,123	11 609 235,445
Autres dettes		
Dépôts et cautionnements reçus	2 400,000	2 400,000
Personnel	10 701,199	10 457,669
Etat, organismes de sécurité sociale, collectivités publiques	688 422,920	643 254,174
Créditeurs divers	416 396,322	411 113,876
Autres passifs	118 647,455	49 384,619
Comptes de régularisation Passif		
Autres comptes de régularisation Passif	118 647,455	49 384,619
Total du passif	98 667 424,495	90 021 868,919
Total des capitaux propres et du passif	125 291 747,756	115 955 864,869

CARTE -(Suite)-

Etat de résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance non-Vie

	2003			2002*
	Opérations brutes	Cessions et/ou rétrocessions	Opérations nettes	Opérations nettes
Primes acquises	39 683 415,038	-21 476 189,186	18 207 225,852	19 047 432,826
Primes émises et acceptées	40 243 379,259	-21 517 313,973	18 726 065,286	19 050 829,482
Variation de la provision pour primes non acquises	-559 964,221	41 124,787	-518 839,434	-3 396,656
Produits de placements alloués, transférés de l'état de résultat	1 589 992,553		1 589 992,553	1 370 257,818
Autres produits techniques	0,000	0,000	0,000	0,000
Charges de sinistres	-19 765 362,520	4 510 889,298	-17 254 473,222	-17 151 756,596
Montants payés	-18 386 806,457	3 454 412,410	-14 932.394,047	-15 050 534,867
Variation de la provision pour sinistres	-1 378 556,063	1 056 476,888	-322 079,175	-2 101 221,729
Variation des autres provisions techniques	424 468,669		424 468,669	149 339,766
Participation aux bénéfiques et ristournes	-253 393,558		-253 393,558	-300 555,645
Frais d'exploitation	-4 641 520,115	2 401 883,580	-2 239 636,535	-1 023 592,810
Frais d'acquisition	-2 311 083,502		-2 311 083,502	-2 490 696,471
Variation du montant des frais d'acquisition reportés	-13 713,677		-13 713,677	191 090,726
Frais d'administration	-2 316 722,936		-2 316 722,936	-2 310 342,069
commissions reçues des réassureurs		2 401 883,580	2 401 883,580	3 586 355,004
Autres charges techniques	-668 019,738		-668 019,738	-586 033,094
Sous total (résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance non vie)	16 369 580,329	-14 563 416,308	1 806 164,021	1 505 092,265

Etat de résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance Vie

	2003			2002
	Opérations brutes	Cessions et/ou rétrocessions	Opérations nettes	Opérations nettes
Primes	3 122 458,146	-203 358,386	2 919 099,760	3 060 246,363
Primes émises et acceptées	3 122 458,146	-203 358,386	2 919 099,760	3 060 246,363
Produits de placements	316 627,629	0,000	316 627,629	311 500,611
Revenus des placements	316 627,629		316 627,629	311 500,611
Produits des autres placements				
Sous total 2a	3 439 085,775	-203 358,386	3 235 727,389	3 371 746,974
Charge de sinistres				
Montants payés	-708 189,825	144 440,640	-563 749,185	-457 784,375
Variation de la provision pour sinistres	-60 801,366	78 572,200	17 770,834	-160 885,737
Sous total 3	-768 991,191	223 012,840	-545 978,351	-618 670,112
Variation des autres provisions techniques				
Provision d'assurance vie	-1 137 981,276		-1 137 981,276	-1 441 276,591
Autres provisions techniques	0,000			9 216,900
Provision sur contrats en unité de compte	-27 148,976		-27 148,976	-77 454,574
Sous total 4	-1 165 130,252		-1 165 130,252	-1 509 514,265
Frais d'exploitation				
Frais d'acquisition	-303 806,559		-303 806,559	-330 150,229
Variation du montant des frais d'acquisition reportés				
Frais d'administration	-229 675,080		-229 675,080	-217 394,385

(*) Données retraitées

CARTE -(Suite)-

Commissions reçues des réassureurs				5 739,519
Sous total 5	-533 481,639		-533 481,639	-541 805,095
Autres charges techniques	-28 403,989		-28 403,989	-67 372,087
Charges de placements	-39 997,179		-39 997,179	-10 115,400
Moins values non réalisées sur placements	-44 256,564		-44 256,564	-2 341,916
Sous total (résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance vie)	858 824,961	19 654,454	878 479,415	621 928,099

Etat de résultat

	2003	2002*
Résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance non vie	1 806 164,021	1 505 092,265
Résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance vie	878 479,415	621 928,099
Produits des placements (assurance et/ou réassurance non vie)	3 448 385,542	2 242 213,797
Revenus des placements	2402 974,157	2023 600,357
Produits des autres placements	0,000	0,000
Reprise de corrections de valeurs sur placements	1013 367,869	218 613,440
Profits provenant de la réalisation des placements	32 043,516	0,000
Sous total 1	6 133 028,978	4 369 234,161
Charges des placements	-2 487 692,735	-1 444 284,591
Charges de gestion des placements, y compris les charges d'intérêts	-494 210,219	-410 762,697
Correction de valeur sur placements	-1644 486,476	-1013 367,869
Pertes provenant de la réalisation des placements	-348 996,040	-20 154,025
Produits des placements alloués, transférés à l'état de résultat technique de l'assurance et/ou de la réassurance non vie	-1 589 992,553	-1 370 257,818
Autres produits non techniques	265 905,228	438 438,676
Autres charges non techniques	-728 818,107	-626 261,694
Sous total 2	-4 540 598,167	-3 002 365,427
Résultat provenant des activités ordinaires	1 592 430,811	1 366 868,734
Impôts sur le résultat	-142 103,500	-130 789,717
Résultat provenant des activités ordinaires après impôts	1 450 327,311	1 236 079,017
Résultat net de l'exercice	1 450 327,311	1 236 079,017

Tableau des Engagements reçues et donnés

	2003	2002
Avals, cautions et garanties de crédit données	15 000,000	19 000,000
Titres et actifs acquis avec engagement de revente		
Autres engagements sur titres, actifs ou revenus		
Autres engagements donnés		
Valeurs reçues en nantissement des cessionnaires et des récessionnaires	0,000	0,000
Valeurs remises par des organismes réassurés avec caution solidaire ou de substitution	0,000	0,000
Valeurs appartenant à des institutions de prévoyance	0,000	0,000
Autres valeurs détenues pour compte de tiers	0,000	0,000

(*) Données retraitées

Etat de Flux de trésorerie

	2003	2002
Flux de trésorerie liés à l'exploitation		
Encaissements des primes reçues des assurés	40 725 138,364	41 392 635,783
Sommes versées pour paiement des sinistres	-12 291 988,711	-16 862 109,363
Commissions versées aux intermédiaires	-3 203 137,408	-3 919 325,506
Sommes versées aux fournisseurs et au personnel	-3 285 821,860	-3 047 513,827
Variation des espèces reçues des cessionnaires	-14 881 749,104	-10 477 755,011
Décaissements liés à l'acquisition de placements financiers	-2 808 405,301	-5 081 681,838
Encaissements liés à la cession de placements financiers	410 000,000	3 236 765,920
Taxes sur les assurances versées au Trésor	-2 570 448,802	-2 685 742,159
Produits financiers reçus	812 894,048	546 557,896
Impôts sur les bénéfices payés	-326 123,708	-86 453,767
Autres mouvements	-2 343 469,352	-1 495 499,517
Flux de trésorerie provenant de l'exploitation	236 888,166	1 519 878,611
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement		
Décaissements provenant de l'acquisition d'immobilisations incorporelles et corporelles	-108 747,292	-268 831,775
Encaissements provenant de la cession d'immobilisations incorporelles et corporelles	0,000	1 500,000
Décaissements provenant de l'acquisition de terrains et constructions destinés à l'exploitation		
Encaissements provenant de la cession de terrains et constructions destinés à l'exploitation		
Décaissements provenant de l'acquisition de placements auprès d'entreprises liées ou avec un lien de participation		
Encaissements provenant de la cession de placements auprès d'entreprises liées ou avec un lien de participation		
Flux de trésorerie provenant des activités d'investissement	-108 747,292	-267 331,775
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Encaissements suite à l'émission d'actions		
Dividendes et autres distributions	-583 118,168	-753 434,200
Encaissements provenant d'emprunts		
Remboursements d'emprunts		
Augmentations/ Diminutions des ressources spéciales		
Flux de trésorerie provenant des activités de financement	-583 118,168	-753 434,200
Incidence des variations de taux de change sur les liquidités ou équivalents de liquidités		
Variation de trésorerie	-454 977,294	499 112,636
Trésorerie de début d'exercice	3 107 111,687	2 607 999,051
Trésorerie de fin d'exercice	2 652 134,393	3 107 111,687

CARTE –(Suite)-

NOTES AUX ETATS FINANCIERS**Exercice 2003 – clos le 31 /12/2003****I - PRESENTATION DE L'ENTREPRISE :**

La Compagnie d'Assurances et de Réassurances Tuniso-Européenne (CARTE) est une société anonyme dont l'objet est la pratique des opérations d'assurances et de réassurances. La société est régie par le code des assurances promulgué par la loi N° 92 – 24 du 09 mars 1992, telle que complétée par la loi N° 94 – 10 du 31 janvier 1994, la loi N° 97 – 24 du 28 avril 1997 et la loi N° 2002 – 37 du 1er Avril 2002.

1- Identité

Raison Sociale : Compagnie d'Assurances et de Réassurances Tuniso-Européenne
Siège Social : 12, avenue Habib Thameur 1069 Tunis (Tunisie)
Capital Social : 10 MD
Tel : 71 355 022 / Fax : 71 340 875
RC : B 18794 1997
E-mail : dgen@carte.com.tn Site web :www.carte.com.tn

2- Conseil d'Administration :

Président Directeur Général : Hassine DOGHRI
Administrateurs : Abdessalem BEN AYED
Néjib DOGHRI
Union Tunisienne de Participation.
Les Mutuelles du Mans I.A.R.D.
Le Mans International Holding.
S.E.P.C.M.
Moncef DOGHRI
COFITE-SICAF

3- Les produits

Dans un souci de diversification de son offre et de répondre au mieux aux besoins multiples et différenciés du public, l'Assurance CARTE a choisi d'être une compagnie d'assurance multi branches.

Les branches gérées par l'Assurance CARTE sont les suivantes :

- Assurance Automobile
- Assurance Transport
- Assurance contre l'incendie et les éléments naturels
- Assurance Construction
- Assurance de Responsabilité Civile Générale
- Assurance contre la Grêle et la Mortalité du Bétail
- Assurances des autres Dommages aux Biens
- Assurance Crédit et Assurance Caution
- Assurance Assistance

- Assurance contre les Pertes Pécuniaires diverses
- Assurance de Groupe
- Assurance sur la Vie et la Capitalisation
- Assurances contre les Accidents Corporels
- La Réassurance

4- Les clients

L'assurance CARTE répond aux besoins de deux catégories de clientèle : les Entreprises et les Particuliers.

Les Entreprises

L'assurance CARTE s'engage à instaurer une véritable relation personnalisée avec chacun de ses clients. L'assurance CARTE est présente dans tous les secteurs de l'économie et dans la plupart des grands risques et des grandes affaires :

- Pétrole / Energie
- Aviation
- Construction
- Hôtellerie
- Industries textile, Pneumatique, Pharmaceutique, Chimique...
- Finances
- Transports

Les Particuliers

L'assurance CARTE entend aussi affirmer sa présence dans les risques de particuliers. L'assurance CARTE offre des garanties d'assurances de personnes, adaptées et personnalisées pour chacun, qui permettent de faire face aux conséquences des accidents qui peuvent survenir. Ces contrats complètent les régimes légaux de prévoyance sociale : maladie, décès, assurance vie et retraite. L'assurance CARTE propose également la multirisque habitation, l'assurance automobile ou encore la responsabilité civile et l'assistance aux voyages.

CARTE –(Suite)-

5-Le réseau

Avec un groupe de professionnels, la CARTE étend son réseau de Bizerte à Zarzis avec plus de 70 agents et courtiers.

6-Effectif employé par catégorie et les frais de personnel s'y rapportant :

	Effectif	Salaire
- Contractuels	25	309 335,095
- Agents d'exécution	21	275 318,399
- Agents de maîtrise	17	314 153,220
- Cadres	77	2 127 242,481

II - PRINCIPES ET METHODES COMPTABLES :

Les états financiers sont établis conformément et sur la base des recommandations et des principes formulés dans la norme comptable générale, les normes spécifiques du secteur des assurances et de la réassurances, du manuel comptable de la compagnie et des usages et pratiques généralement admis dans le secteur.

A – PROVISIONS TECHNIQUES :**A1 : Provisions spécifiques à l'assurance vie :**

Les provisions mathématiques : calcul informatisé contrat par contrat conformément aux notes techniques.

Provisions mathématiques de rente : calcul informatisé dossier par dossier.

Provision pour frais de gestion : ne s'applique pas, sans objet.

Provision pour participation aux bénéfiques et ristournes : Le calcul est effectué par contrat, ou groupe de contrats tels que prévus dans les polices ou les notes techniques.

Provision pour sinistres à payer : Le calcul est informatisé et il est effectué contrat par contrat . Le montant de cette provision figure sur le récapitulatif établi par le département informatique à la date d'arrêté. Les tardifs font l'objet d'une estimation qui est incorporée dans le montant total de la provision.

Provision d'égalisation : ne s'applique pas, sans objet.

A.2. Les provisions spécifiques à l'assurance non vie :

Les P.N.A. : Primes non acquises. Le calcul est informatisé, opéré quittance par quittance en fonction de la date d'échéance. Il est effectué en reportant les primes commerciales, donc en brut des chargements d'acquisition.

La provision pour risques en cours : PRC, le calcul est effectué par branche d'assurance.

La provision pour sinistres à payer : Le calcul est informatisé, dossier par dossier avec inventaire permanent et le département informatique adresse à la date d'arrêté un état récapitulatif des provisions brutes pour sinistres à payer présentées par branche d'assurance et par année de survenance .Les tardifs sont évalués par branche en fonction de l'expérience statistique. Des chargements de gestion sont déterminés en fonction des frais de gestion de sinistre et majorent d'autant la provision

Les prévisions de recours à encaisser : Evaluation dossier par dossier. Le bordereau des recours à encaisser est édité par l'informatique à partir de la base sinistres

Provision d'égalisation et/ou d'équilibrage : ne s'applique pas, sans objet.

Provision pour participation aux bénéfiques et ristournes : Le calcul de la provision est effectué par contrat ou catégorie de contrats. A l'inventaire, il convient de constater la provision de clôture et l'utilisation de la provision d'ouverture.

La provision mathématique des rentes : Le calcul est informatisé. Le département informatique adresse à la direction Auto/ RC un bordereau des réserves mathématiques de rentes. Une centralisation est alors effectuée dans un état qui est ensuite adressé à la comptabilité générale

A.3. Provision pour risque d'exigibilité des engagements techniques :

Il est procédé à la date d'arrêté à l'évaluation des placements selon leur valeur de marché. La valeur de marché est déterminée séparément pour chaque catégorie de placements de même nature. La moins value **globale** constatée par rapport à la valeur comptable nette des placements fait l'objet d'une provision pour risque d'exigibilité des engagements techniques.

B - Les régularisations :**B.1. Régularisations liées aux primes émises :**

Les PANE : (Primes Acquises et Non Emise) évaluation par branche par les différentes unités techniques, sur la base des contrats et avenant parvenus et des émissions intervenus entre la date de clôture et la date d'établissement des comptes.

Les Primes à Annuler : estimation statistique sur la base de l'ancienneté de l'arrières (notamment contentieux).

CARTE –(Suite)-

Parts des réassureurs dans les PANE : Le calcul est effectué branche par branche en fonction du taux de cession de la branche.

Parts des réassureurs dans les primes à annuler : Le taux de cession moyen calculé par branche est affecté aux primes à annuler de la branche

Commissions sur les primes cédées sur PANE : Un taux moyen de commission de réassurance est déterminé pour chaque branche à partir du rapport : commissions reçues/ primes cédées. L'application du taux moyen aux PANE permet d'estimer la commission sur PANE cédées.

Frais d'acquisition reportés : Détermination d'un coefficient de frais d'acquisition selon le rapport frais d'acquisition / Primes émises. Ce coefficient est ensuite appliqué au montant des PNA

Provision pour ristournes : évaluation au niveau des PANE des ristournes probables.

Commissions à payer : Application des taux de commission donnés par la table de commissionnement aux arriérés de primes.

B.2. Régularisations liées aux placements :

Intérêts et loyers acquis et non échus : Le calcul est effectué à la comptabilité générale selon la règle du prorata temporis par référence aux contrats de locations (loyers) et aux échéanciers de remboursement (intérêts)

Loyers théoriques des immeubles d'exploitation : Le loyer fictif ou théorique est estimé sur la base de la charge que l'entreprise paierait pour un local analogue, si elle n'était pas propriétaire ou bien du produit qu'elle encaisserait si le local était loué à un tiers.

B.3. Autres régularisations :

Charges et produits constatés d'avance : Le calcul est effectué à la comptabilité générale selon la règle du prorata temporis

Charges à payer et produits à recevoir : Le calcul est effectué au service comptable selon la règle du prorata temporis.

C. Amortissements et autres provisions :

C.1. Amortissements : Calcul automatique après mise à jour du fichier des amortissements tenu sur informatique

C.2. Provisions pour risques et charges : estimation à la date d'inventaire par la comptabilité générale

C.3. Provisions pour dépréciation : Ces provisions font l'objet d'estimation à la date d'inventaire par la comptabilité générale (Provision pour dépréciation des placements, Provisions pour dépréciation des comptes de tiers, Provisions pour dépréciation des autres actifs corporels et incorporels).

III - FAITS MARQUANTS DE L'EXERCICE :

1/ INFORMATION SUR LES METHODES UTILISEES

Les sociétés d'assurance sont soumises au contrôle de l'Etat en vertu de l'article 82 et suivants du Code des Assurances. Les comptes sont établis et présentés conformément aux dispositions du Code notamment l'arrêté du 27 février 2001 fixant la liste, le mode de calcul des provisions techniques et les conditions de leur représentation.

Pour tout ce qui n'est pas spécifiquement prévu par le Code des Assurances et le plan comptable de l'assurance et de la réassurance, il est fait application des normes comptables générales.

2/ COMPARABILITE DES COMPTES

La présentation des états financiers a été modifiée pour les comptes clos le 31/12/2003 en application du nouveau plan comptable de l'assurance et de la réassurance en particulier la présentation du compte Etat de Résultat (annexe N° 5)

Le compte de Résultat de l'exercice 2002 a été retraité afin que la présentation des comptes 2002 et 2003 soit en harmonie et permettre la comparaison

3/ MODIFICATIONS LEGISLATIVES ET REGLEMENTAIRES

- Arrêté du Ministre des Finances du 26 septembre 2003 portant retrait d'agrément (d'El Ittihad) et transfert d'office de contrats d'assurances.

- Arrêté du Ministre des Finances du 07 mars 2003 fixant la liste et la forme des documents et des états de conjoncture des entreprises d'assurances et de réassurances tels que prévus par l'article 60 du code des Assurances.

- Décret N° 2003 – 1098 du 19 mai 2003 modifiant le décret N° 96 – 341 du 06 mars 1996 et le décret N° 99 - 1011 du 10 mai 1999 fixant la liste des avantages exclus de l'assiette de cotisation au titre des régimes de sécurité sociale tels que les primes supportées par l'employeur au titre de l'assurance collective sur la maladie ou de l'assurance collective sur la vie au profit de ses employés.

3/ NOTATION STANDARD & POORS DE LA CARTE

L'agence Internationale de notation STANDARD & POORS a par communiqué en date du 07 novembre 2003 rendu public la note octroyée à la CARTE soit BB + avec perspective stable.

IV - NOTES SUR LE BILAN :

1-Mouvement sur les éléments de l'actif : Annexe N° 8

Les parts détenues dans les entreprises avec liens de participation sont de 15 652 274,588.

2-Etat récapitulatif des placements : Annexe N° 9

CARTE -(Suite)-

- La valeur des terrains s'élèvent à : 1 076 000,000 DT.
- La valeurs des constructions d'exploitation s'élèvent à: 2 322 482,527 DT.
- La valeurs des constructions hors exploitation s'élèvent à : 2 750 000,000 DT.
- Les parts dans les sociétés immobilières non cotées s'élèvent à : 1 292 500,000.

3-Ventilation des créances et des dettes :

	Créances	Dettes
-Moins d'un an	: 13 335 851,921	24 264 517,347
-Plus d'un an et moins de cinq ans	: 30 213 292,014	665 451,939
-Plus de cinq ans	: 0,000	0,000

4-Capitaux propres :

Le capital social de la CARTE Assurances est composé :

- de 900 000,000 actions ordinaires dont la valeur nominale est égale à 10 Dinars.
- de 100 000,000 certificats d'investissements dont la valeur nominale est égale à 10 Dinars et sans droit de vote.

Les réserves sont répartis comme suit :

- Réserves statutaires : 12 128 803,862
- Réserves légales : 1 000 000,000
- Primes d'émission : 1 960 000,000

Pour le détail des mouvements ayant affecté la composition des fonds Voir tableau en annexe.

6-Provisions pour sinistres à payer : Annexe N°10**7- Informations diverses sur le bilan :**

* Les provisions pour risques et charges sont des provisions :

- pour impôt : 60 000,0000
- pour CNSS : 30 000,000

*Les comptes en devises sont détaillés comme suit :

Devise	Solde en devise	Solde en dinars	Différence de change en devise	Différence de change en dinars
EURO	156 840,01	239 573,115	- 727,16	- 1 110,739
USD	634 626,33	766 818,995	- 88 602,57	- 107 058,487
GBP	25 495,27	55 206,191	- 1 396,494	-3 023,898
JPY	213,800	2 416,983	- 17,731	-200,399

V - NOTES SUR LE RESULTAT :**1-Produits et charges de placements :** Annexe N°11**2-Résultats techniques par catégorie d'assurance :** Annexe N°12 et 13**3-Ventilation des charges du personnel :**

- Les salaires : 2 424 414 481
- Les charges sociales : 447 545,688
- Autres charges sociales : 154 089,026

4-Les charges de commissions :

- Commissions agents généraux : 2 206 356,650
- Commissions courtiers : 422 247,088

5-Ventilation des primes par zones géographiques :

- Nord : 31 891 198,824
- Centre : 3 635 480,826
- Sud : 7 279 193,534

CARTE –(Suite)-

6-Ventilation des éléments extraordinaires et non techniques :**- Produits non techniques :**

- Reprise de la provision sur redressement impôt : 226 063,645
- Reprise de la provision sur redressement CNSS : 39 841,583

- Charges non techniques :

- Provision sur redressement impôt : 60 000,000
- Provision sur redressement CNSS : 30 000,000
- Redressement Impôt : 228 697,782
- Redressement CNSS : 39 841,583
- Annulation cheques impayés : 47 572,588
- Annulation des traites impayées : 157 871,021
- Créances sur agents généraux irrécouvrables : 23 400,618
- Affectations des frais d'exploitation par destination : 132 551,946
- Autres : 8 882,569

7-Provisions techniques d'assurance vie :

- Charges des provisions d'assurance vie à la clôture : 6 632 745,261
- Charges des provisions d'assurance vie à l'ouverture: 5 494 763,985

VI - NOTES SUR L'ETAT DES FLUX DE TRESORERIE :**1 - Les opérations d'investissements qui sont exclues de l'état des flux de trésorerie :**

Il s'agit des opérations suivantes :

- Souscriptions en bons de Trésor assimilables 10 617 790,000.
- Cessions BTN pour 400 000,000.
- Vente actions cotées pour 839 010,161.
- Cessions des actions non cotées pour 1 230 216,032.
- souscription billets de trésorerie 400 000,000.

2 – Les composantes des liquidités et équivalents de liquidités :**F 1 : Encaissements des primes reçues des assurés :**

Il s'agit des encaissements suivants :

- Encaissements des primes à recevoir : 32 678 906,085.
- Encaissements des acomptes de primes : 5 068 666,044.
- Encaissements des traites des assurés : 2 977 566,235.

F 2 : Sommes versées pour paiement des sinistres :

Il s'agit des :

- Décaissements pour sinistres : 13 000 524,061.
- Encaissements des recours pour sinistres : 708 535,350.

F 3 : Commissions versées aux intermédiaires :

Les commissions versées aux intermédiaires s'élèvent à 3 203 137,408.

F 4 : Sommes versées aux fournisseurs et au personnel :

- Les sommes versées au personnel s'élèvent à 1 867 127,289.
- Les sommes versées aux fournisseurs sont de 1 418 694,571.

F 5 : Variation des espèces reçues des cessionnaires :

Il s'agit des comptes courants des réassureurs.

F 6 : Décaissements liés à l'acquisition de placements financiers:

- BTA : 856 510,000.
- BTC : 110 000,000.
- Actions non cotées : 1 641 895,301.

CARTE –(Suite)-

- Billets de Trésorerie : 200 000,000.

F 7 : Encaissements liés à la cession de placements financiers:

- BTC : 110 000,000.

- BTN : 200 000,000.

- Emprunts obligataires : 100 000,000.

F 8 : Taxes sur les assurances versées au Trésor :

Il s'agit de la taxe unique d'assurance sur les primes émises.

F 9 : Produits financiers reçus :

- Intérêts :218 040,632.

- Dividendes :473 791,499.

- Produits des immeubles : 121 061,917.

F 10 : Impôts sur les bénéfices payés :

Il s'agit des retenues à la source.

F 11 : Autres mouvements :

- CNSS et CAVIS : 609 924,650.

- Autres impôts et taxes : 638 586,927.

- Retenues à la source : 688 128,894.

- Fonds social : 157 076,720.

- Différences de change : 105 329,684.

- Compte courant société du groupe : 141 968,391.

- Autres : 2 454,086.

F 12 : Décaissements provenant de l'acquisition d'immobilisations incorporelle et corporelles :

- Mobilier de bureau : 4 720,768.

- Fonds de commerce :18 000,000.

- Matériel informatique : 52 114,862.

- Logiciels : 17 400,600.

- AAI : 16 511,062.

F 19 : Dividendes et autres distributions :

Il s'agit de distribution de dividendes.

EVALUATION DES PLACEMENTS**1 - ACTIONS****1.1 Actions cotées en bourse**

Elles sont enregistrées à leur coût d'acquisition ou prix de revient.

Dans les titres cotés en bourse, nous distinguons :

- Les placements à long terme : titres dont la CARTE entend détenir sur un long terme ;
- Les placements à court terme : valeurs susceptibles d'être cédées à court terme en fonction de l'évolution

1.1.1 – Les placements à long terme

Pour les placements à long terme la valeur de réalisation correspond à la valeur d'usage.

Une provision pour dépréciation est constatée à la clôture de l'exercice lorsque la valeur de réalisation est considérée inférieure au coût d'acquisition.

Les plus-values résultant de la comparaison des valeurs de réalisation et d'acquisition ne sont pas prises en compte.

Le tableau ci-après retrace la situation des placements à long terme :

CARTE –(Suite)-

Désignation des valeurs	Prix de revient	Coût moyen	Valeur d'usage	Valeur de réalisation	Plus-values	Moins-values
Actions UBCI	1 134 345,374	29,094	33,575	1 309 055,675	174 710,301	
Actions BS	5 779 367,984	12,323	10,833	5 080 677,000		- 698 690,984
Actions ATB	1 127 685,050	22,397	20,010	1 007 503,500		- 120 181,550
Actions Monoprix	1 442 238,860	38,460	38,875	1 457 812,500	15 573,640	
Actions STOA	522 528,159	81,289	181,400	1 166 039,200	643 511,041	
Actions AL KIMIA	6 230 350,615	32,859	41,255	7 822 360,550	1 592 009,935	
Actions ATL	1 545 688,768	31,912	34,016	1 647 598,976	101 910,208	
DA AMS 2001	0,000	0,000	0,130	3,250		
DA Astrée	0,000	0,000	1,000	4,000		
Total des participations a long terme	17 782 204,810			19 491 054,651	2 527 715,125	- 818 872,534

Pour ces valeurs, une provision pour dépréciation d'un montant égal à la moins-value constatée est constituée.

Le montant de cette provision est de 818 872,534 dinars.

1.1.2 – Les placements à court terme

Pour cette catégorie de placements, la valeur de réalisation correspond au dernier cours à la date de clôture des comptes.

Une provision pour dépréciation est constatée lorsque la valeur de réalisation est inférieure au coût d'acquisition.

Le tableau ci-après retrace la situation de ces valeurs :

Désignation des valeurs	Prix de revient	Coût moyen	Cours bourse	Valeur réalisable	Moins - values
Actions STB	532 498,904	25,976	6,871	140 855,500	- 391 643,404
Actions AMS	385 283,080	16 ,055	4,159	99 807,682	- 285 475,398
Actions PBHT	112 438,160	9,610	4,540	53 118,000	- 59 320,160
Actions LG Electrostar	5 375,240	14,145	4,527	1 720,260	- 3 654,980
Total des placements à court terme	1 035 595,384			295 501,442	- 740 093,942

Une provision pour dépréciation de 740 093,942 dinars correspondant à la moins-value constatée a été constituée au titre du présent exercice.

1.2 Actions des sociétés non cotées en bourse

Les actions non cotées sont enregistrées à leur coût d'acquisition.

Toutefois, certaines valeurs du fait de leur ancienneté sont considérées comme des non-valeurs et ont été provisionnées à 100 %.

La provision constituée à cet effet s'élève à 85 520,000 dinars.

2 – VALEURS MOBILIERES A REVENU FIXE

Les obligations et autres valeurs à revenu fixe sont enregistrées à leurs prix d'acquisition net des revenus courus lors de l'achat.

CARTE --(Suite)-

Annexe 9

Etat récapitulatif des placements

	Valeur Brute	Valeur nette	Juste valeur	Plus ou moins value latente
Placements immobiliers et placements immobiliers en cours	7 440 982,527	6 649 759,610	6 649 759,610	
Actions et autres titres à revenu variable autres que les parts d'OPVCM	37 735 174,594	36 090 688,118	38 615 403,243	880 228,649
Parts d'OPVCM détenant uniquement des titres à revenu fixe				
Autres parts d'OPVCM	425 544,588	425 544,588	425 544,588	
Obligations et autres titres à revenus fixe	16 020 000,000	16 020 000,000	16 020 000,000	
Prêts hypothécaires				
Autres prêts et effets assimilés	430 243,146	430 243,146	430 243,146	
Dépôts auprès des entreprises cédantes				
Autres dépôts	148 031,685	148 031,685	148 031,685	
Actifs représentatifs de contrats en unités de comptes	151 202,030	104 603,550	104 603,550	-46 598,480
Total placements	62 351 178,570	59 868 870,697	62 393 585,822	833 630,169
Dont montant de ces placements qui est admis à la représentation des provisions techniques	62 351 178,570	59 868 870,697	62 393 585,822	833 630,169
Autres actifs affectables à la représentation des provisions techniques Autres que les placements ou la part des réassureurs dans les provisions techniques	3 466 264,103	3 466 264,103	3 466 264,103	
TOTAL	65 817 442,673	63 335 134,800	65 859 849,925	833 630,169

Annexe 8

Mouvements ayant affecté les éléments de l'actif	Valeur brute				Amortissements et provisions								VNC Clôture
	à l'ouverture	acquisitions	cessions	à la clôture	à l'ouverture		Augmentations		Diminutions		à la clôture		
					Amortissements	Provisions	Amortissements	Provisions	Amortissements	Provisions	Amortissements	Provisions	
Actifs incorporels	113 312,871	35 400,600	0,000	148 713,471	63 172,773	0,000	14 894,046	0,000	0,000	0,000	78 066,819	0,000	70 646,652
Concessions, brevets, licences, marques	98 102,871	17 400,600		115 503,471	63 172,773		14 894,046				78 066,819		37 436,652
Fonds commercial	15 210,000	18 000,000		33 210,000									33 210,000
Actifs corporels d'exploitation	2 653 744,085	75 722,459	0,000	2 729 466,544	1 777 365,609	0,000	203 612,711	0,000	0,000	0,000	1 980 978,320	0,000	748 488,224
Installations techniques et machines	2 441 990,701	70 611,691		2 512 602,392	1 653 707,906		187 549,070				1 841 256,976		671 345,416
Autres installations, outillage et mobilier	211 753,384	5 110,768		216 864,152	123 657,703		16 063,641				139 721,344		77 142,808
Placements	58 320 966,316	4 498 705,540	898 736,432	61 920 935,424	702 512,945	1 013 367,869	88 709,972	677 717,087	0,000	0,000	791 222,917	1 691 084,956	59 438 627,551
Terrains et constructions d'exploitation	2 322 482,527			2 322 482,527	702 512,945		88 709,972				791 222,917		1 531 259,610
Terrains et constructions d'exploitaion et hors exploitation	4 226 000,000		400 000,000	3 826 000,000									3 826 000,000
Autres placements financiers	51 692 687,299	4 427 300,000	498 736,432	55 621 250,867	0,000	1 013 367,869	0,000	631 118,607	0,000	0,000	0,000	1 644 486,476	53 976 764,391
Actions, autres titres à revenu variable et part dans les FCP	39 951 955,614		498 736,432	39 453 219,182		1 013 367,869		631 118,607				1 644 486,476	37 808 732,706
Obligations et autres titres à revenus fixe	11 592 700,000	4 427 300,000		16 020 000,000									16 020 000,000
Dépôts auprès des établissements bancaires et financiers	148 031,685			148 031,685									148 031,685
Placements des contrats en unité de compte	79 796,490	71 405,540		151 202,030			46 598,480					46 598,480	104 603,550
Total Général	61 088 023,272	4 609 828,599	898 736,432	64 799 115,439	2 543 051,327	1 013 367,869	307 216,729	677 717,087	0,000	0,000	2 850 268,056	1 691 084,956	60 257 762,427

CARTE --(Suite)-

Annexe 10

Etat des règlements et des provisions pour sinistres à payer

Année d'inventaire	Exercice de survenance				
	1 999	2 000	2 001	2 002	2 003
Inventaire 2001					
Règlements cumulés	11 831 152	10 500 749	5 838 082		
Provisions pour sinistres	5 839 258	10 306 711	13 468 459		
Total charges des sinistres	17 670 410	20 807 460	19 306 541		
Primes acquises	26 292 899	30 053 361	33 829 391		
% sinistres / primes acquises	67,21%	69,24%	57,07%		

Année d'inventaire	Exercice de survenance				
	1 999	2 000	2 001	2 002	2 003
Inventaire 2002					
Règlements cumulés	13 375 671	14 930 384	10 248 988	5 283 959	
Provisions pour sinistres	4 072 608	6 393 555	10 819 299	11 594 830	
Total charges des sinistres	17 448 279	21 323 939	21 068 287	16 878 789	
Primes acquises	26 292 899	30 053 361	33 829 391	39 009 191	
% sinistres / primes acquises	66,36%	70,95%	62,28%	43,27%	

Année d'inventaire	Exercice de survenance				
	1 999	2 000	2 001	2 002	2 003
Inventaire 2003					
Règlements cumulés	14 378 989	17 458 183	13 932 621	9 373 260	4 678 862
Provisions pour sinistres	3 114 422	3 908 316	6 648 636	8 615 991	13 885 987
Total charges des sinistres	17 493 411	21 366 499	20 581 257	17 989 251	18 564 849
Primes acquises	26 292 899	30 053 361	33 829 391	39 009 191	43 432 392
% sinistres / primes acquises	66,53%	71,10%	60,84%	46,12%	42,74%

Annexe 11

Ventilation des Charges et des produits des placements

	Revenus et frais financiers concernant les placements dans des entreprises liées et avec un lien de participations	Autres revenus frais financiers	Total
Revenu des placements immobiliers		103 051,032	103 051,032
Revenu des participations		1 482 036,883	1 482 036,883
Revenu des autres placements		1 103 632,670	1 103 632,670
Autres revenus financiers		30 881,201	30 881,201
Total produits des placements		2 719 601,786	2 719 601,786
Intérêts		208 315,752	208 315,752
Frais externes		240 679,679	240 679,679
Autres frais		85 211,967	85 211,967
Total charges des placements		534 207,398	534 207,398

CARTE -(Suite)-

Annexe 12

Résultat technique par catégorie d'assurance vie

	Temporaires décès	Revalorisables	Epargne	TOTAL
Primes	1 592 299,754	27 958,610	1 502 199,782	3 122 458,146
Charges de prestations	-375 303,604	-48 963,920	-283 922,301	-708 189,825
Charges des provisions d'assurance vie et autres provisions techniques	-33 162,108	-207 797,416	-984 972,094	-1 225 931,618
Solde de souscription	1 183 834,042	-228 802,726	233 305,387	1 188 336,703

Frais d'acquisition	-161 001,602	-21 005,046	-121 799,911	-303 806,559
Autres charges de gestion nettes	-136 768,422	-17 843,469	-103 467,178	-258 079,069
Charges d'acquisition et de gestion nettes	-297 770,024	-38 848,515	-225 267,089	-561 885,628

Produits nets de placements	51 628,132	14 729,936	166 015,818	232 373,886
Solde financier	51 628,132	14 729,936	166 015,818	232 373,886

Primes cédées et/ou retrocédées	-203 358,386			-203 358,386
Part des réassureurs et/ou des rétrocessionnaires dans les charges de prestations	144 440,640			144 440,640
Part des réassureurs et/ou des rétrocessionnaires dans les charges de provisions	78 572,200			78 572,200

Commissions reçues des réassureurs et/ou des rétrocessionnaires				0,000
Solde de réassurance et/ou de rétrocession	19 654,454	0,000	0,000	19 654,454

Résultat technique	957 346,604	-252 921,305	174 054,116	878 479,415
---------------------------	--------------------	---------------------	--------------------	--------------------

Informations complémentaires

Montant des rachats				
Intérêts techniques bruts de l'exercice				
Provisions techniques brutes à la clôture	1 283 613,237	445 493,286	5 008 242,288	6 737 348,811
Provisions techniques brutes à l'ouverture	1 356 576,515	237 695,870	3 977 946,174	5 572 218,559
A déduire				
Provisions devenues exigibles				

Résultat technique par catégorie d'assurance non-Vie

LIBELLES	AUTOMOBILE	R.C	RENTES	INCENDIE	INDIVIDUELLE	RISQ.SPX	AVIATION	TRANSPORT	MALADIE	INCAP. INV. AL.	ASSISTANCE	CONSTRUCTION	CREDIT EXPORT	ACCEPTATION	TOTAL
Primes acquises															
Primes émises	9 636 429,916	1 552 595,389	0,000	3 053 923,140	597 930,047	10 249 224,669	5 953 934,539	3 022 797,763	3 611 188,860	406 939,242	477 139,222	1 133 696,390	81 137,553	466 442,529	40 243 379,259
Variation des primes non acquises	1 946,340	-19 494,996	0,000	-29 731,156	3 095,390	-78 696,993	0,000	1 598,036	3 114,520	0,000	-93 699,048	-338 771,667	-3 244,950	-6 079,697	-559 964,221
Charges de prestations															
Prestations et frais payés	-8 808 443,268	-1 193 946,020	-311 578,973	-444 467,676	-147 513,908	-2 235 801,723	-96 392,380	-1 498 532,630	-3 200 778,445	-60 232,037	0,000	-80 231,109	-16 515,320	-292 372,968	-18 386 806,457
Charges des provisions pour prestation et diverses	147 503,579	39 084,781	485 034,176	-1 625 645,906	116,773	1 760 773,041	47 903,479	-1 757 015,967	-148 144,234	22 488,367	0,000	-3 919,020	-37 338,351	115 071,888	-954 087,394
Solde de souscription	977 436,567	378 239,154	173 455,203	954 078,402	453 628,302	9 695 498,994	5 905 445,638	-231 152,798	265 380,701	369 195,572	383 440,174	710 774,594	24 038,932	283 061,752	20 342 521,187
Frais d'acquisition	-719 524,727	-283 857,736		-272 001,270	-63 234,483	-194 353,044	-33 942,039	-354 764,050	-205 047,111	-20 458,215	-56 027,612	-70 673,834	-14 646,222	-36 266,835	-2 324 797,178

CARTE -(Suite)-

Autres charges de gestion nettes	-923 777,858	-364 437,080	0,000	-349 214,893	-81 185,001	-249 524,488	-43 577,243	-455 471,732	-263 254,304	-26 265,736	-71 932,298	-90 736,177	-18 803,879	-46 561,986	-2 984 742,674
Charges d'acquisition et de gestion nettes	-1 643 302,585	-648 294,816	0,000	-621 216,163	-144 419,484	-443 877,532	-77 519,282	-810 235,782	-468 301,415	-46 723,951	-127 959,910	-161 410,012	-33 450,101	-82 828,821	-5 309 539,852
Produits nets de placements	853 635,122	110 918,365	1 087,894	112 866,506	3 164,216	122 003,967	19 341,258	234 102,592	16 988,249	3 999,221	3 955,353	89 322,759	1 556,105	17 050,945	1 589 992,552
Participations aux résultats	-100 406,443	-9 449,310	0,000	-11 903,380	0,000	-16 296,963	0,000	-83 623,718	-31 713,744	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	-253 393,558
Solde financier	753 228,679	101 469,055	1 087,894	100 963,126	3 164,216	105 707,004	19 341,258	150 478,874	-14 725,495	3 999,221	3 955,353	89 322,759	1 556,105	17 050,945	1 336 598,994
Part des réassureurs et/ou des rétrocessionnaires dans les primes acquises	-1 072 975,238	-224 741,074	0,000	-2 527 248,508	-19 369,128	-9 375 837,643	-5 656 852,125	-1 355 547,306	0,000	8 531,416	-261 906,150	-869 009,268	-50 052,469	-71 181,693	-21 476 189,186
Part des réassureurs et/ou des rétrocessionnaires dans les prestations payées	456 136,066	106 226,463	0,000	225 151,573	0,000	2 087 371,979	59 214,968	517 315,091	0,000	0,000	0,000	1 544,759	1 451,511	0,000	3 454 412,410
Part des réassureurs et/ou des rétrocessionnaires dans les charges de provisions pour prestations	-190 111,473	-82 636,094	0,000	1 360 925,788	0,000	-2 016 161,733	-47 709,186	1 976 713,663	0,000	0,000	0,000	3 988,031	23 076,697	28 391,195	1 056 476,888
Commissions reçues des réassureurs et/ou des rétrocessionnaires	94 579,100	25 653,093	0,000	648 684,539	3 042,412	897 872,425	216 657,217	248 869,692	0,000	-1 492,998	0,000	233 474,175	20 256,566	14 287,359	2 401 883,580
-															
Solde de réassurance et/ou de rétrocession	-712 371,545	-175 497,612	0,000	-292 486,608	-16 326,716	-8 406 754,972	-5 428 689,126	1 387 351,140	0,000	7 038,418	-261 906,150	-630 002,303	-5 267,695	-28 503,139	-14 563 416,308
Résultat technique	-625 008,884	-344 084,219	174 543,097	141 338,757	296 046,318	950 573,494	418 578,488	496 441,434	-217 646,209	333 509,260	-2 470,533	8 685,038	-13 122,759	188 780,737	1 806 164,021
Informations complémentaires															
Provisions pour primes non acquises clôture	3 541 257,303	155 350,550	0,000	749 913,760	80 717,663	1 095 643,540	0,000	89 070,780	2 184,901	0,000	122 477,615	2 718 457,295	6 182,735	57 916,194	8 619 172,336
Provisions pour primes non acquises ouverture	3 543 203,643	135 855,554	0,000	720 182,604	83 813,053	1 016 946,547	0,000	90 668,816	5 299,421	0,000	28 778,567	2 379 685,628	2 937,785	51 836,497	8 059 208,115
Provisions pour sinistres à payer à la clôture	21 644 196,829	3 205 847,367	33 686,672	2 718 957,114	17 262,369	2 681 683,085	598 902,548	6 493 722,506	523 856,664	123 835,966	0,000	47 424,195	42 002,100	470 066,744	38 601 444,159
Provisions pour sinistres à payer à l'ouverture	21 791 700,408	3 244 932,148	94 252,179	1 093 311,208	17 379,142	4 442 456,126	646 806,027	4 736 706,539	375 712,430	146 324,333	0,000	43 505,175	4 663,749	585 138,632	37 222 888,096
Autres provisions techniques clôture			4 087 240,165												4 087 240,165
Autres provisions techniques ouverture			4 511 708,834												4 511 708,834

Evolution des capitaux propres dans l'exercice

	Situation au 01 janvier 2003 avant affectation du résultat 2002	Affectation du résultat 2002	Résultat 2003	Situation au 31 décembre 2003 avant affectation du résultat 2003
Capital social et fonds d'établissement	10 000 000,000			10 000 000,000
Fonds d'établissement constitué				
Fonds social complémentaire				
Primes liées au capital social	1 960 000,000			1 960 000,000
Réserves de réévaluation				
Réserves légale	1 000 000,000			1 000 000,000
Réserves facultative	11 628 803,862	500 000,000		12 128 803,862

CARTE -(Suite)-

Réserve de capitalisation				
Report à nouveau	109 113,071	85 192,088		194 305,159
Provisions à caractère durable				
Résultat de l'exercice	1 236 079,017		1 450 327,311	1 450 327,311
Réserves de consolidation groupe				
Réserves hors groupe				
Résultat hors groupe				
Situation nette	25 933 995,950			26 733 436,332

Dividendes versés	640 000,000
Acomptes sur dividendes Prélevés	
Autres prélèvements	120 000,000
Distribution	760 000,000
Affectation du Résultat 2002	1 236 079,017

RAPPORT GENERAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2003

En exécution du mandat qui nous a été confié, nous avons procédé à l'examen des comptes, des états financiers et des notes correspondantes de la Compagnie d'Assurances et de Réassurances Tuniso-européenne « CARTE » arrêtés au 31 décembre 2003.

Notre examen, effectué selon les normes de révision comptable généralement admises, a comporté toutes les vérifications que nous avons considérées nécessaires en la circonstance eu égard aux règles de diligence normale, établies par la profession.

Les états financiers arrêtés au 31 décembre 2003 ont été élaborés et présentés selon les prescriptions du système comptable des entreprises et les normes comptables relatives au secteur des assurances approuvées par l'arrêté du ministre des finances du 26/6/2000, entré en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2001 et complétées par l'arrêté du ministre des finances du 27/02/2001, entrée en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2002. De ce fait, les méthodes de présentation et d'évaluation appliquées pour l'établissement de ces comptes n'ont pas subi de modification par rapport à l'exercice précédent.

Les placements en valeurs mobilières, sont réputés être des placements à long terme, enregistrés à leur valeur d'acquisition ou coût historique et évalués à la date de clôture à leur valeur d'usage. A cet égard, pour les titres cotés en bourse, une provision pour dépréciation correspondant à la moins-value dégagée a été constituée. Pour ceux qui sont classés en placements à court terme, compte tenu de la durée de détention projetée, et évalués à la clôture de l'exercice aux cours de bourse du 31/12/2003, soit à leur valeur de marché, la moins-value correspondante a fait l'objet d'une provision pour dépréciation d'égale montant.

Par ailleurs, les créances sur les assurés sur lesquelles pèsent un risque de non recouvrement font l'objet d'une provision pour annulation de primes.

A notre avis, compte tenu des diligences que nous avons effectuées et des observations formulées ci-dessous, les états financiers et les notes correspondantes, ci-joints, établis en appliquant les principes comptables en vigueur, sont réguliers et sincères.

Par ailleurs, nous n'avons pas d'observations à formuler sur l'exactitude des informations données sur les comptes de la société dans le rapport du conseil d'administration à l'assemblée générale.

Tunis, le 13 mai 2004
Le Commissaire Aux Comptes
AEC
Fathi KCHOUK

RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2003

En application des dispositions de l'article 200 du code des sociétés commerciales, nous vous informons que nous n'avons pas reçu d'avis de votre conseil d'administration sur l'autorisation de conventions régies par les dispositions de l'article précité .

Les conventions de compte courant associé (avance de 400.000 D.) et de placement (prêt de 400.000 D.) conclues avec la Compagnie Immobilière Tuniso-Européenne CITE en 2001 et 2002, aux taux de 7,5% l'an sont encore en vigueur.

Nous n'avons pas relevé, par ailleurs, au cours de nos contrôles, la réalisation, au cours de l'exercice, de nouvelles opérations entrant dans le cadre dudit article.

Tunis, le 13 mai 2004
Le Commissaire Aux Comptes
AEC
Fathi KCHOUK